

# Verdier nouveau

premier semestre 2025

Olivier Rolin

Georges-Arthur Goldschmidt

Jan Patočka

Najat El Hachmi

Benjamin Fondane

Robert Menasse

Samy Langerært

Jacques Laurans

Mikhaïl Ossorguine

Wolfgang Hermann

Paul Audi

Varlam Chalamov

L'Arioste

Joaquim Amat-Piniella

Léonid Guirchovitch et Luba Jurgenson

Jean-Claude Milner

Laure Murat

Léonor de Récondo

**Olivier Rolin**

**SEPT VILLES**

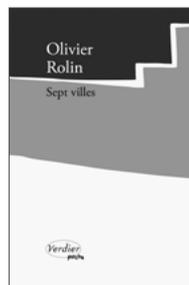
*Première édition : Rivages, 1988*

*Nouvelle édition remaniée*

*Collection « Verdier/poche »*

« Les villes que nous connaissons, où nous aimons errer, sont celles à demi imaginaires qu'ont bâties les écrivains, avec leurs perspectives et leurs avenues et leurs quais de mots, leurs coupoles et leurs colonnes de mots, et aussi leurs poubelles, égouts, remugles et décharges de mots. Celles qu'ils ont peuplées de leurs personnages, si étrangement vivants qu'on tombe parfois sur eux à l'improviste, et c'est comme si une rencontre espérée depuis longtemps advenait enfin. Propos de rêveur, dira-t-on ? Certes. On lit un de ces livres dont une ville est le lieu et puis, débarquant un jour pour la première fois, on constate que rien n'a changé depuis qu'on n'y est jamais allé. »

O. R.



ISBN : 978-2-37856-234-2  
128 pages, 9 €



**Olivier Rolin****VERS LES ÎLES ÉPARSES***Récit illustré par des dessins en couleurs de l'auteur*

Naviguant vers les îles Éparses du canal du Mozambique, je fais deux voyages en un seul. L'un me mène vers l'éblouissement d'une nature presque vierge : poissons aux couleurs et dessins extravagants, tortues marines, crustacés chamarrés et bicornus, grands papillons migrants, vols stridents de milliers d'oiseaux... profusion inouïe, fantasmagorie de formes baignées dans les « bleuités, délires » qu'évoque le poème le plus connu de Rimbaud. Intérieur et ironique, moins exaltant, l'autre voyage est presque le contraire du premier : passager insolite à bord d'un bateau dont les marins ont l'âge parfois d'être mes petits-enfants, ce n'est pas seulement vers les îles que je navigue, mais vers l'état fragile et un peu ridicule de vieux. Habitué à mon apparence, je ne me suis pas vu me transformer en cet être de papier mâché en qui les autres identifient immédiatement un semi-vivant. L'océan Indien sera pour moi la mer de la Sénilité... Parfois cela m'amuse, pas toujours – j'espère en tout cas en faire sourire le lecteur.

O. R.

**Olivier Rolin** est né en 1947. Son dernier roman, *Jusqu'à ce que mort s'ensuive*, a paru chez Gallimard en janvier 2024.

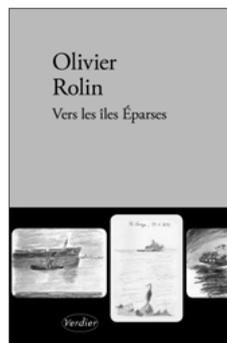
Du même auteur aux éditions Verdier

*Veracruz* (Verdier/poche)

*Sibérie* (Verdier/poche)

*Bric et broc*

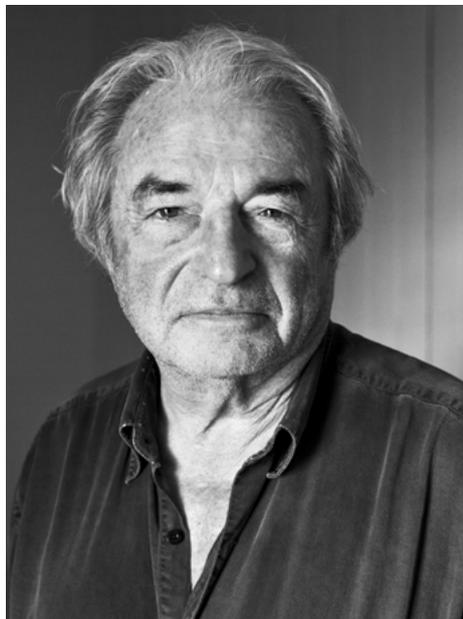
*La langue*



ISBN : 978-2-37856-233-5

96 pages, 17,50 €

epub : 14,99 €



© Jean-Luc Bertini

## Jacques Laurans

### PIERRE SOULAGES, TROIS LUMIÈRES

*Nouvelle édition, enrichie de deux poèmes*

*Collection « Verdier/poche »*

Dans ce court livre, Jacques Laurans salue la singularité et la poétique de la démarche artistique de Pierre Soulages. Pour approcher son œuvre, l'auteur rappelle que « notre perception ordinaire des choses, l'inconnu, l'inconnaissable, s'allie souvent à l'ombre et à l'obscur » et que le noir est souvent la marque d'un seuil qu'il faut franchir. Passer outre est alors la condition pour aller au monde, comme plus tard à l'œuvre inconnue.

Soulages questionne les choses premières où tout se joue entre opacité, intensité et transparence. Le noir, le gris, le blanc, comme dans la vie peut-être ou, ainsi que le suggère Jacques Laurans, comme le paysage de Sète sous l'orage. Mais le noir, qui domine, conserve toujours son essence propre qui est d'ambivalence « d'autant plus noir qu'il autorise une source de lumière » et que celle-ci « est d'autant plus claire qu'elle s'extrait elle-même du noir ».

**Jacques Laurans** est né en 1943 au Maroc et vit à Montpellier. Il est l'auteur d'une vingtaine de livres, des récits autobiographiques et des essais sur l'art et la littérature.



ISBN : 978-2-37856-238-0

80 pages, 7,50 €



## Samy Langerært

### LE CHANT DU MERLE HUMAIN

*Roman. Collection « chaoïd »*

*dirigée par Lionel Ruffel et David Ruffel*

Quelqu'un nous écrit, depuis son bureau. Il mène, selon ses propres termes, une vie simple et rigoureuse, mais belle, consistant essentiellement à faire remonter des propos depuis le niveau du sol et à les faire parler à travers lui. Alors ils se rangent bien droit sur l'écran de son ordinateur. Ils ont beau décrire un monde somme toute banal, parvenus ainsi sur la page, avec leur apparente objectivité, ils se chargent d'une étrangeté et d'une drôlerie qui sont peut-être le lot de toute existence. Examiné très attentivement, dans sa radicale simplicité, le monde se dédouble, et génère des hologrammes.

« Jusqu'à l'âge de dix ans, je fus absolument oisif. Timide, lunaire, malingre, émotionnel, je ne pus m'intégrer nulle part. Je refusai d'apprendre, obstinément. Je refusai d'avoir des camarades. Total, on me laissa seul dans ma chambre où je passai de longues années de pur bonheur, plongé dans la contemplation des ombres et des lumières changeantes. »

**Samy Langerært** est né à Paris en 1985.

Il vit aujourd'hui à Berlin. *Le Chant du merle humain* est son troisième roman.

Du même auteur aux éditions Verdier

*Mon temps libre  
Les deux dormeurs*



ISBN : 978-2-37856-243-4  
96 pages, 15 €



# Georges-Arthur Goldschmidt

## L'APRÈS-EXIL

*Traduit de l'allemand par Jean-Yves Masson*

*Postface de l'auteur*

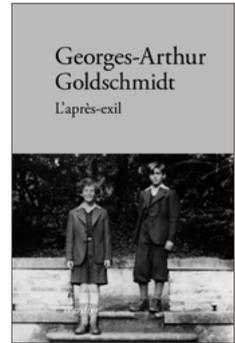
*Collection « Der Doppelgänger »*

*dirigée par Jean-Yves Masson*

Le 18 mai 1938 marqua pour Georges-Arthur Goldschmidt un changement de vie radical : au lendemain de son dixième anniversaire, lui et son frère aîné furent envoyés par leurs parents loin d'Allemagne afin d'échapper à la persécution nazie.

Ce qui commence ce jour-là est un « après-exil » qui, en réalité, ne connaîtra pas de fin. Non pas un simple événement mais, pour celui qui a été chassé de son pays en raison de sa naissance, la découverte d'une situation existentielle.

Ce récit d'une rare intensité dit la souffrance de cette condition nouvelle qui eut pour conséquence, entre autres, ce que l'auteur caractérise comme son « dédoublement linguistique ».



ISBN : 978-2-37856-236-6

96 pages, 18,50 €



9 782378 562366

# Georges-Arthur Goldschmidt

## LE CHEMIN BARRÉ

*Traduit de l'allemand par l'auteur,  
suivi d'un entretien avec Jean-Yves Masson  
Collection « Der Doppelgänger »  
dirigée par Jean-Yves Masson*

Dans ce récit, paru en allemand en 2022, l'auteur se souvient de son frère aîné, presque absent jusque-là de son œuvre autobiographique. Pourtant, à partir du 18 mai 1938, Erich Goldschmidt (1924-2011) a partagé avec son cadet l'exil, d'abord en Italie, puis en France, dans un pensionnat en Haute-Savoie. Quand les deux frères sont dénoncés comme Juifs et que les nazis viennent les arrêter, tous deux s'enfuient. Erich entre alors dans la Résistance. Par la suite, il deviendra un officier français.

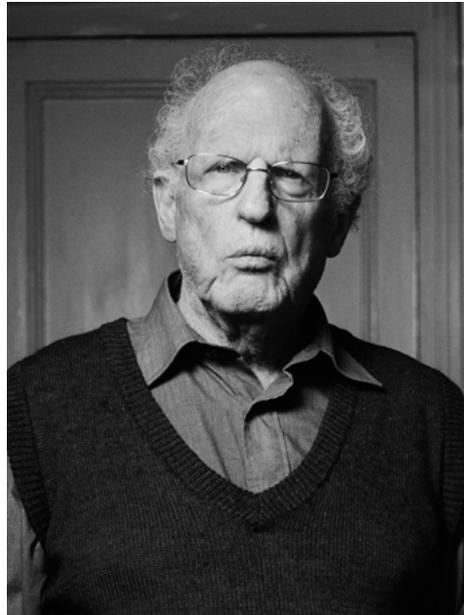
L'effort de Georges-Arthur Goldschmidt est ici de tenter de voir le monde par les yeux de ce frère aux dons éclatants, dont la destinée lui paraît avoir été entravée de multiples façons. Avec ces pages empreintes d'une émotion contenue, l'écrivain parvenu au soir de sa vie s'acquitte de sa dette envers ce frère si différent de lui.

**Georges-Arthur Goldschmidt** est né en 1928 près de Hambourg et vit à Paris. Il est l'auteur d'une trentaine d'essais et récits en français et en allemand. Il a traduit en français Handke, Kafka, Stifter, Büchner, Nietzsche, Benjamin...

*Du même auteur aux éditions Verdier  
Celui qu'on cherche habite juste à côté  
Le recours  
Le poing dans la bouche*



ISBN : 978-2-37856-235-9  
128 pages, 19,50 €



# Wolfgang Hermann

## PAYSAGE DE FUITE

*Roman. Traduit de l'allemand par Olivier Le Lay  
Collection « Der Doppelgänger »  
dirigée par Jean-Yves Masson*

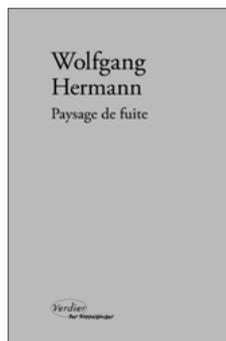
Hospitalisé après un grave malaise, le narrateur n'a d'autre choix que de laisser venir à lui les souvenirs de sa vie dans un monologue intérieur d'une intensité saisissante qui restitue son oscillation entre la vie et la mort.

À l'ambulancier qui le transporte, il demande de poster la lettre qu'il vient d'écrire à Elena, la mère de son fils : après avoir été sa compagne, elle a choisi de retourner vivre en Italie, tout en entretenant avec lui une relation à distance, faite d'humiliations et de confidences douloureuses sur ses aventures avec d'autres hommes.

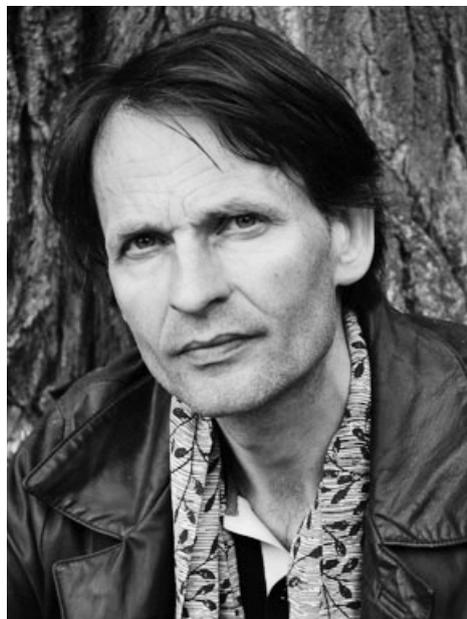
Cet être instable et fragile, hanté par la disparition de son frère, s'aperçoit que toute sa vie n'aura été que fuites. Il a tenté d'élever seul son fils, a cherché un équilibre en séjournant dans divers lieux, mais dans une chambre d'hôpital, les bonnes résolutions ne sont plus de mise. Les illusions non plus. Les morts viennent lui rendre visite tandis qu'il semble se rapprocher d'eux, bien que l'heure de les rejoindre n'ait peut-être pas encore sonné pour lui. La frontière entre le monde des morts et celui des vivants, entre le passé et le présent, entre l'enfance et l'âge adulte, finit par s'effacer...

Né en 1961, **Wolfgang Hermann** est autrichien. Il est l'auteur de romans, d'écrits autobiographiques, de nouvelles et de poèmes.

Du même auteur aux éditions Verdier  
*Monsieur Faustini part en voyage*  
*Adieu sans fin*



ISBN : 978-2-37856-245-8  
128 pages, 18,50 €



**Robert Menasse**

## LE MONDE DE DEMAIN

*Une Europe souveraine  
et démocratique – et ses ennemis*

*Traduit de l'allemand par Olivier Mannoni  
Collection « La petite jaune »*

Après 1945, les nationalismes européens cédèrent la place à la coopération. Aujourd'hui ce projet de paix est menacé : les échecs démocratiques s'ajoutent aux crises qui conduisent au repli des populations et à la peur. Et, dans de nombreux pays, les hommes politiques ne font plus que fustiger l'Europe et attiser le nationalisme.

Robert Menasse explique et défend ici l'idée européenne, invitant à critiquer et à surmonter les contradictions systémiques de l'Union. L'Europe est une fois encore à la croisée des chemins : soit nous réussissons ce qui n'a encore jamais eu cours dans l'histoire, à savoir la construction d'une démocratie postnationale, soit nous retombons dans l'Europe des seuls États-nations – avec les conséquences et les dangers que l'histoire ne devrait que trop nous rappeler.

Né en 1954 à Vienne, **Robert Menasse** est l'auteur de nombreux romans, dont *L'Élargissement*, qui a reçu en 2023 le prix du Livre européen.

Du même auteur aux éditions Verdier

*L'élargissement*

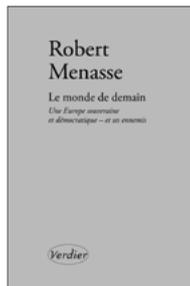
*La capitale* (Verdier/poche)

*Don Juan de la Manche*

*Chassés de l'enfer*

*Machine arrière*

*La pitoyable histoire de Leo Singer*



ISBN : 978-2-37856-225-0  
224 pages, 12,50 €



© Wolfgang Schmidt

# Joaquim Amat-Piniella

## K. L. REICH

*Traduit du catalan par Dominique Blanc*

Afin de rendre compte de l'expérience des camps de concentration, Joaquim Amat-Piniella, interné à Mauthausen en janvier 1941, renonce à la chronique se voulant objective et exhaustive au profit d'une composition de scènes, de situations vécues et de personnages rencontrés dans les camps durant ses années de captivité : tous les faits rapportés sont véridiques mais ils nous sont donnés à lire dans le cadre d'un roman. Une démarche qu'expérimenteront, au-delà du témoignage « brut », les écrivains Primo Levi et Jorge Semprún.

C'est donc en écrivain qu'Amat-Piniella raconte le parcours de ses personnages principaux, de l'entrée dans le camp à la libération. Le destin d'Emili et de son ami Francesc est le fil rouge du livre. Ils sont les témoins de la mort lente du plus grand nombre et de l'assassinat de la plupart des Juifs, puis des prisonniers soviétiques.

*K. L. Reich* (pour *Konzentrationslager Reich*, camp de concentration du Reich) est avant tout une réflexion sur « l'esprit du camp » qui conduit aux pires renoncements et à un avilissement qui acte le triomphe de l'inhumanité des bourreaux. C'est aussi un exercice d'autoanalyse de la part de « privilégiés » qui, grâce à la solidarité entre Espagnols, échappent à la condition commune des « affamés », ce dont l'auteur a une conscience aiguë. C'est bien cette conscience qui nourrit le scepticisme de son personnage principal sur la « zone grise » du camp.



ISBN : 978-2-37856-249-6

288 pages, 24 €



**PREMIÈRE  
PUBLICATION**  
en français  
de ce classique  
de la littérature  
concentrationnaire

**Joaquim Amat-Piniella** est né à Manresa en 1913 et mort à Barcelone en 1974. Il s'engage en 1936 dans l'armée républicaine. Il est interné à Mauthausen de janvier 1941 à mai 1945. *K. L. Reich* fut rédigé en 1946-1947.

## Najat El Hachmi

### LUNDI, ILS NOUS AIMERONT

*Roman. Traduit du catalan par Dominique Blanc*

Dans la banlieue de Barcelone, à la fin des années 1990, une adolescente d'origine marocaine issue d'une famille conservatrice rencontre une jeune fille qui s'est affranchie aussi bien des règles pesant sur leur communauté que des conventions sociales. L'enthousiasme, l'énergie et la détermination avec lesquels sa nouvelle amie surmonte les obstacles l'encouragent à lui embêter le pas. Ensemble, elles vont conquérir de nouveaux espaces, impensables pour leurs mères.

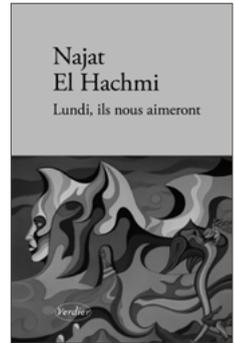
Hommage aux femmes courageuses, qui aspirent à être les sujets de leur propre vie, ce roman énonce l'impérieux souhait de trouver l'amour et la liberté dans un environnement fait d'assignations permanentes. C'est aussi le récit poignant d'une émancipation par l'écriture.

À sa parution en Espagne, en 2021, le roman a reçu le prestigieux **PRIX NADAL**.

Née au Maroc en 1979, **Najat El Hachmi** vit en Catalogne depuis l'enfance.

*Lundi, ils nous aimeront* est son troisième roman paru en français, après *Le Dernier Patriarce* (Actes Sud, 2009) et *Mère de lait et de miel* (Verdier, 2023).

De la même autrice aux éditions Verdier  
*Mère de lait et de miel*



ISBN : 978-2-37856-208-3  
256 pages, 23 €



# L'Arioste

## SONNETS

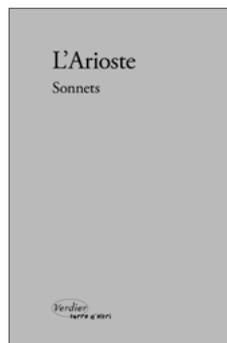
*Traduction de l'italien, présentation  
et commentaires par Frédéric Tinguely*

*Version bilingue*

*Collection « Terra d'altri », dirigée par Martin Rueff*

Chacun des 41 sonnets de l'auteur du *Roland furieux* est un chef-d'œuvre de la poésie de la Renaissance, à la suite de Pétrarque. Leur influence fut considérable dans toute l'Europe des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles, notamment, en France, sur la poésie lyrique de Ronsard et Du Bellay.

Entrer dans les sonnets de l'Arioste, c'est faire l'expérience d'un raffinement qui élève, d'une difficulté qui invite à tirer le meilleur de soi. C'est prendre le temps de l'intelligence.



ISBN : 978-2-37856-248-9

128 pages, 19 €



### *Extrait (sonnet 13) :*

Avantageuse et suave prison  
Où sans fureur et sans aucun dédain  
Mais par amour et par piété reclus  
Ma belle et douce ennemie me tient;  
    Au tour de clé les autres prisonniers  
Sont affligés, mais moi je me réjouis  
Car agrément non martyre j'attends,  
Vie non mort, ni sévères sentences,  
    Mais bon accueil, libres embrassements,  
Mots affranchis de tout réfrènement,  
Rires, caresses, divertissements,  
    Mais doux baisers, doucement imprimés,  
Bien mille et mille et mille et mille fois,  
Et peu nombreux si les compter on peut.

Poète italien de la Renaissance,  
**Ludovico Ariosto**, dit **L'Arioste** (1474-1533),  
est célèbre pour son poème épique *Orlando  
furioso* (*Roland furieux*), l'une des œuvres  
fondatrices de la littérature européenne.

## Benjamin Fondane

### LE MAL DES FANTÔMES

*Liminaire d'Henri Meschonnic  
Édition établie par Patrice Beray et Michel Carassou,  
avec la collaboration de Monique Jutrin  
Collection « Verdier/poche »*

Tour à tour critique littéraire, scénariste, cinéaste, philosophe, Benjamin Fondane est surtout l'un des plus grands poètes de langue française du XX<sup>e</sup> siècle.

Puissamment concrète mais pétrie de mysticisme, sa poésie, entre psaume et épopée, est d'abord un acte de résistance à la violence de l'époque.

Ce volume regroupe les cinq livres de poèmes écrits en français par Fondane, suivant son désir exprimé dans la lettre qu'il a pu faire parvenir du camp de Drancy à son épouse en mai 1944, peu avant d'être déporté et assassiné à Auschwitz.



ISBN : 978-2-37856-241-0  
320 pages, 12 €



**Benjamin Fondane**, poète, dramaturge, critique littéraire, cinéaste et traducteur, est né en 1898 à Jassy (Moldavie). Il fut assassiné à Auschwitz-Birkenau en octobre 1944.

Du même auteur aux éditions Verdier  
*La conscience malheureuse*  
*Écrits pour le cinéma* (Verdier/poche)



## Varlam Chalamov

### RÉCITS DE LA KOLYMA

*Treize récits extraits du volume complet*

Récits de la Kolyma (Verdier, 2003)

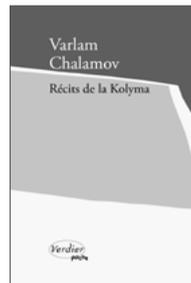
*Traduit du russe par Sophie Benech et Luba Jurgenson*

*Préface de Luba Jurgenson*

*Collection « Verdier/poche »*

Varlam Chalamov a passé dix-sept ans de sa vie (de 1937 à 1954) au Goulag, à la Kolyma, une presqu'île de l'est de la Sibérie. Dans les récits qu'il en rapporte, le texte est avant tout matière : il est corps, pain, sépulture. À l'inverse, la matière du camp, les objets, la nature, le corps des détenus, sont en eux-mêmes un texte, car le réel s'inscrit en eux.

Le camp aura servi à l'écrivain de laboratoire pour capter la langue des choses. Il est, dit Chalamov, une école négative de la vie. Aucun homme ne devrait voir ce qui s'y passe, ni même le savoir. Il s'agit en fait d'une connaissance essentielle, une connaissance de l'être, de l'état ultime de l'homme, mais acquise à un prix trop élevé. C'est un savoir que l'art, désormais, ne saurait éluder.



ISBN : 978-2-37856-247-2  
192 pages, 10,50 €



Écrivain, poète, **Varlam Chalamov** (1907-1982)  
restera comme l'un des témoins essentiels  
de l'enfer concentrationnaire au XX<sup>e</sup> siècle.

*Du même auteur aux éditions Verdier*

*Correspondance avec Alexandre Soljenitsyne  
et Nadejda Mandelstam (Verdier/poche)*

*Les années vingt (Verdier/poche)*

*La Quatrième Vologda*

*Récits de la Kolyma (édition intégrale)*

*Vichéra*

*Tout ou rien*

## Mikhaïl Ossorguine

### DANS UNE BOURGADE PAISIBLE DE FRANCE

*Récit. Traduit du russe par Claire Delaunay*

*Présenté et annoté par Leonid Livak*

*Collection « Poustiaki », dirigée par*

*Anne Coldefy-Faucard et Luba Jurgenson*

Expulsé de la Russie soviétique en 1922 pour son non-conformisme intellectuel, Mikhaïl Ossorguine s'installe à Paris. En 1940, dès les premiers jours de l'Occupation, poursuivi par les nazis pour ses opinions politiques il se réfugie avec son épouse à Chabris, village sur la rive gauche du Cher, qui servait alors de ligne de démarcation.

Soudain plongé au cœur de la France rurale, cet intellectuel cosmopolite et citadin découvre un côté de son pays d'accueil qu'il avait ignoré jusque-là.

Le romancier se fait ici « témoin de l'histoire », selon sa propre expression. Ainsi, tout au long de son séjour à Chabris, il décrit son expérience de l'exode de juin 1940 et sa vie à la frontière entre les deux zones. Surtout, il livre ses observations et commentaires sur la France défaite, sur la conduite et les attitudes de sa population face aux envahisseurs allemands et au régime collaborationniste.

**Mikhaïl Ossorguine** (1878-1942) est un écrivain et journaliste russe. Après avoir participé à la révolution de 1905 et accueilli avec enthousiasme celle de 1917, il est expulsé d'URSS et s'installe à Paris. Comme romancier, il est notamment l'auteur d'*Une rue à Moscou*, récemment réédité par les éditions Noir sur Blanc.



ISBN : 978-2-37856-219-9

288 pages, 22 €



## Jan Patočka

### PLATON ET L'EUROPE

*Nouvelle édition, revue et augmentée*

*Traduit du tchèque et de l'allemand par Erika Abrams*

Dans cette série de conférences clandestines, le grand philosophe tchèque Jan Patočka nous propose un cheminement, une « tentative d'introduction aux questions générales d'orientation dans la situation présente du monde ».

Remontant aux fondements spirituels de l'Europe et aux racines mêmes de la métaphysique, il met le thème platonicien du soin de l'âme en parallèle avec la méthode de la phénoménologie de Husserl et le questionnement renouvelé par la pensée de Heidegger. Il s'interroge à la fois sur notre héritage et sur notre avenir.

La philosophie – non pas celle qui s'est rendue tributaire de la science ou de la politique, mais celle des « hommes pris à la gorge par la nécessité vitale de s'expliquer avec la détresse fondamentale de la vie », l'aspiration vers la « vie bonne » dont l'Europe est issue –, n'est-elle pas à même de nous fournir, aujourd'hui encore, un appui et une arme contre le déclin ?

S'interroger sur le sens et les possibilités de la philosophie, c'est s'interroger sur le rôle qui pourra encore revenir à l'Europe dans l'histoire. Le message de Patočka est fait de lucidité et d'espoir.

Philosophe tchèque, **Jan Patočka**  
(1907-1977) compte parmi les plus grands  
penseurs de l'histoire et de l'Europe.

Du même auteur aux éditions Verdier

*Éternité et historicité*

*L'Europe après l'Europe*

*Essais hérétiques sur la philosophie  
de l'histoire (Verdier/poche)*



ISBN : 978-2-86432-229-8  
448 pages, 26 €



**Paul Audi**

## RÉCLAMER JUSTICE

*Première édition : Galilée, 2019*  
*Nouvelle édition, remaniée et augmentée*  
*Collection « Verdier/poche »*

Une vie humaine qui se déroule à l'écart de la justice est intenable. Ne pas voir ses droits reconnus, être privé de justice, être victime d'une injustice, devoir demander en vain réparation d'un tort subi, autant d'atteintes vitales à notre humanité. Mais n'y a-t-il pas des moments où, réclamant justice mais ne trouvant pas satisfaction, nous basculons dans la fureur, l'aveuglement, la violence, voire la déraison, la folie, la vengeance, le crime ?

Il y a là un paradoxe qui amène à se demander si la folie de l'exigence de justice est de nature strictement psychologique ou si elle est due à la politisation des enjeux de justice. Ou s'explique-t-elle par le fait que l'exigence de justice naît d'une idée pas très claire de ce qui est juste, de ce qui devrait l'être ? Ou bien tient-elle au fait que l'exigence de justice que nous portons en nous est, dans son essence même, proprement infinie ? Toutes ces questions appellent un nouveau regard sur la différence entre la justice et le droit, le juste et le légal.

Philosophe né en 1963, **Paul Audi** est l'auteur de nombreux ouvrages. Son dernier, *Tenir tête* (Stock, 2024), a reçu le prix Femina essai.

Du même auteur aux éditions Verdier

*La riposte de Molière* (Verdier/poche)

*De l'érotique* (Verdier/poche)

*Curriculum*

*Analyse du sentiment intérieur* (Verdier/poche)

*Au sortir de l'enfance*

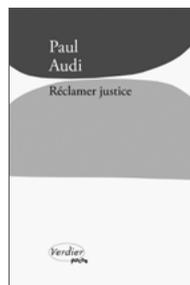
*Qui témoignera pour nous ?*

*L'affaire Nietzsche* (Verdier/poche)

*Le théorème du Surmâle,*

*Créer* (Verdier/poche)

*Rousseau, une philosophie de l'âme* (Verdier/poche)



ISBN : 978-2-37856-246-5  
192 pages, 10,50 €



## Léonid Guirchovitch Luba Jurgenson

### ON NE SAIT PAS COMMENT CELA FINIRA

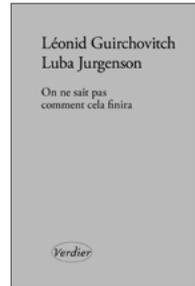
*Collection « La petite jaune »*

Léonid Guirchovitch et Luba Jurgenson sont tous deux nés en Union soviétique, qu'ils ont quittée dans les années soixante-dix. Écrivains, ils se traduisent mutuellement depuis vingt ans, du russe au français et du français au russe, leurs langues d'écriture respectives. Ils se retrouvent ici pour dialoguer à la suite d'un séjour de Léonid Guirchovitch en Ukraine en 2023. Leur conversation à bâtons rompus sur la guerre actuelle les fait revenir sur des sujets qui n'ont cessé de les hanter : l'Empire russe et ses avatars soviétique et poutinien, le sort des Juifs au sein de cet empire, notamment en Ukraine avant 1991, la question des minorités, des langues et des cultures.

Dans ce dialogue se révèlent, entre autres, les différences de leurs parcours d'émigrés et la manière dont elles ont pu façonner leur vision de l'actualité. Tous deux sont cependant persuadés que l'empire doit se désagréger et ils partagent l'espoir en la victoire de l'Ukraine dans cette guerre inique déclenchée par la Russie.

**Léonid Guirchovitch**, né en 1948 en URSS, vit à Berlin. Quatre de ses romans ont paru en français, traduits par Luba Jurgenson, aux éditions Verdier.

**Luba Jurgenson**, née en 1958 à Moscou, vit à Paris. Elle est écrivaine, traductrice et enseignante, et codirige la collection de littérature russe « Poustiaki » des éditions Verdier.



ISBN : 978-2-37856-240-3  
224 pages, 10,50 €



De Léonid Guirchovitch  
aux éditions Verdier  
*Meurtre sur la plage  
Schubert à Kiev  
Têtes interverties  
Apologie de la fuite*

De Luba Jurgenson  
aux éditions Verdier  
*Quand nous nous  
sommes réveillés  
Le semeur d'yeux  
Au lieu du péril*

En 2025, le Banquet du livre de Lagrasse, dans l'Aude, aura trente ans. À cette occasion, paraîtront au mois de mai les deux premiers titres de la collection « Les arts de lire », qui scelle un partenariat de Verdier avec le centre culturel de rencontre Les arts de lire – abbaye de Lagrasse.

## Laure Murat

### TOUTES LES ÉPOQUES SONT DÉGUEULASSES

*Ré(é)crire, sensibiliser, contextualiser*

Collection « Les arts de lire », dirigée par Yann Potin

Un malaise s'est installé dans la culture contemporaine. Ici on récrit des classiques pour les purger du racisme et du sexisme, ailleurs on en appelle à une surenchère de contextualisations. Et si la question qui sous-tend ce débat était mal posée ? Laure Murat tente ici de rebattre les cartes d'une polémique qui, à force d'amplifier, brouille les vrais enjeux de la création et de sa dimension politique.

**Laure Murat**, professeure à l'UCLA, est l'autrice d'une dizaine de livres. *Proust, roman familial* (Robert Laffont, 2023) a obtenu le Prix Médicis essai.



ISBN : 978-2-37856-253-3  
80 pages, 8 €



## Léonor de Récondo

### LES DÉSASTRES DE LA GUERRE

*Goya de père en fille*

Collection « Les arts de lire », dirigée par Yann Potin

Léonor de Récondo interroge son histoire familiale, la transmission tacite d'une génération à l'autre. L'art témoigne-t-il avec justesse de la guerre et de ses déracinements ou est-il le recours des plus démunis ?

Née dans une famille d'artistes, **Léonor de Récondo** est violoniste et a publié neuf livres dont *Amours* (Sabine Wespieser, 2015) et *Le Grand Feu* (Grasset, 2023).



ISBN : 978-2-37856-252-6  
80 pages, 8 €



## Jean-Claude Milner

### RELIEFS D'UN BANQUET

« Le Banquet du livre se tient à l'abbaye de Lagrasse, depuis 1995. J'y ai pris part de 1996 à 2021. Au fil du temps, une régularité s'est établie : on s'attendait à m'entendre ; je prévoyais, chaque été, que je m'exprimerai.

Je propose aujourd'hui au lecteur un ensemble réduit de six interventions. Elles ne donnent pas une image complète de ce qu'a été pour moi le Banquet du livre ; il faut plutôt les comparer à ces peintures hollandaises qui montrent les restes d'un festin. À moins qu'on ne songe à Murillo et au maigre repas de ses mendiants, où voisinent une pomme entamée et quelques vagues crevettes.

Lecteur assidu de *La Fontaine*, j'ai relevé dans ses *Fables* le mot qui convient : le Rat des villes convie le Rat des champs à déguster des "reliefs d'ortolans". Je ne prétends pas offrir des ortolans, mais bien les reliefs d'un banquet. »

J.-C. M.



ISBN : 978-2-37856-250-2  
128 pages, 16 €



**Jean-Claude Milner** est né à Paris en 1941.

Linguiste et philosophe, il a publié une vingtaine de livres aux éditions Verdier, dont *Relire la Révolution* (2016) et *La destitution du peuple*, fruit de sa dernière intervention au Banquet du livre durant l'été 2021, et paru dans la collection « La petite jaune ».